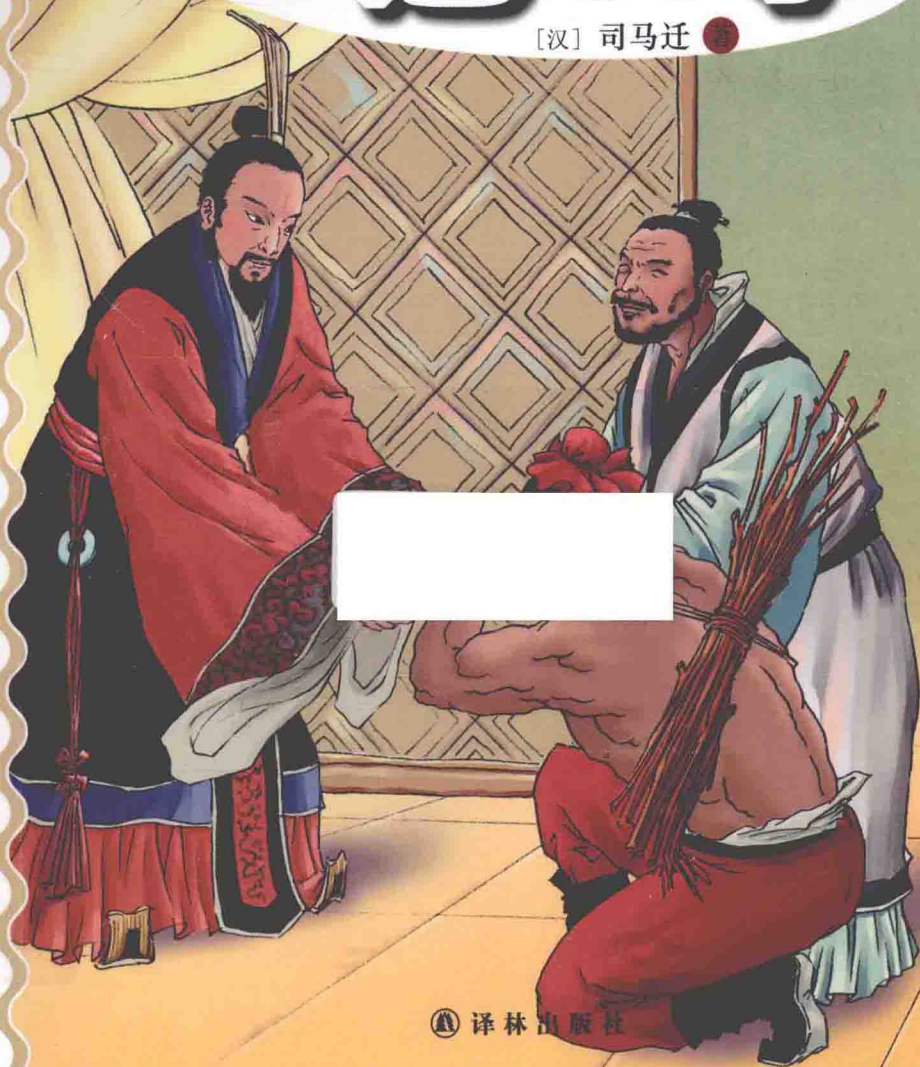




经典译林青少版

史记故事

[汉] 司马迁



译林出版社



经典译林青少版

史记故事

[汉] 司马迁 著

苏子宠 改 写

图书在版编目(CIP)数据

史记故事/(汉)司马迁著;苏子宠改写.
—南京:译林出版社,2014.4(2015.5重印)
(经典译林:青少版)
ISBN 978-7-5447-4447-8

I. ①史… II. ①司… ②苏… III. ①中国历史-古代史-纪传体-
青年读物 ②中国历史-古代史-纪传体-少年读物
IV. ①K204.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第217308号

书 名: 史记故事
作 者: [汉]司马迁
改 写: 苏子宠
责任编辑: 韩继坤 孙 茜
出版发行: 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址: 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
电子邮箱: yilin@yilin.com
出版社网址: <http://www.yilin.com>
经 销: 凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷: 江苏苏中印刷有限公司
开 本: 652毫米×960毫米 1/16
印 张: 13.25
插 页: 4
字 数: 114千
版 次: 2014年4月第1版 2015年5月第4次印刷
书 号: ISBN 978-7-5447-4447-8
定 价: 20.00元

译林版图书若有印装错误可向出版社调换
(电话: 025-83658316)

序言

梅子涵

成年人总是热心。他们得为孩子们想很多事情，而且还会努力地去落实。这成为他们很多人白天的项目，接着还在梦里探讨。他们知道，这是属于他们应当有的一个大良知，因为他们既然有了后代，如果不夜以继日负责地安顿、引导，那么家园怎么荣茂，这个世代的地球又如何安稳？

他们把这个大良知搁在肩膀上，挑成了一副最美丽的担子，他们自己也翩翩的了。

这是一个无穷多的人都喜爱参加的担子行列。

无穷多的担子里有各样的货色，各种的鲜艳和用处，它们不止是吃的，不止是穿的，不止是琳琅满目清清楚楚看得见的，它们还有浪漫和飘逸的，属于童话属于故事属于聆听和荡漾的。这所有的被挑了来的爱和美好都给了孩子，孩子们就算是隆重地接受了生命的大方向，接受了生命昂贵的分量，也接受了诗意的轻盈。

这样地挑着、行走，一次一次地在童年的面前放下，成了我们这个人的星球上的一幅最抒情的大图景。我们很自豪地告诉那位来自猴面包树小行星的男孩子说，亲爱的孩子，亲爱的小王子，你

不要那么灰心丧气，也不要总是不满，你就试着在我们的这个星球上生活生活，你不会觉得只有无聊和茫然的，你向往的那些热情会照得到你的，你向往的风趣也会来到身边。你试试吧。

我说了这么些抒情话，我是想和你们一起来看看现在又有一副怎样的担子挑到了孩子们的面前。

是的，就是你们面前的这一大套书。这一副文学的担子。

里面有的是儿童的书，有的则属于长大以后应当阅读的书。

热心的成年人把它们选拢在一起。

他们知道现在的孩子们学业过量，阅读时间稀少，所以他们缩减了它们的篇幅；他们心想，那些可以等到长大以后阅读的书，如果去除一些艰深的内容，却把精华仍留下，让孩子现在就欣赏到，不也是一件很不错的事情吗？

这是一个品种。

很多年前就已经有。

它的名称叫“缩写本”、“改写本”。

这是一种热心和善良的产品。

在很多国家都有过受欢迎的例子。

我们所知道的那个最大的例子是英国的兰姆姐弟的例子。他们把不属于孩子看的莎士比亚的大剧改写成了孩子们可以阅读的故事集，改写成一本书。

这个成功的改写，成功的故事集，成为已经有两百年历史的一部名著，和无数舞台上演出的莎士比亚一样闻名。对于孩子们的阅读来说，它比舞台上的莎士比亚更闻名，更重要，更有意义。

只要有那热心，只要很讲究地去落实，为了孩子的任何事情都可以做得非常好。

挑给他们的任何的担子都有翩翩的美丽。

他们阅读着这些变薄的比原著简单了的文学、故事，心里喜欢，长大以后也许就会去阅读名著的全本。万一实在没有机会阅读全本的名著，也总算看见过里面的几片云朵，看见过霞光。

我们为什么不谢谢这一份热心？

我们是应当谢谢的。

然后，我们还得继续挑着这美丽的担子走下去。

我们会走很久。

知识链接

一、本书概述

《史记》原名《太史公书》或《太史公记》，简称《史记》。它是中国第一部纪传体通史，二十四史之首。它是中国历史上一部伟大的史学著作，同时也是一部伟大的传记文学巨著。《史记》记载了从黄帝到汉武帝年间长达三千年的政治、经济和文化，全面而深刻地反映了我国古代的社会面貌。全书共一百三十篇，计五十二万字。其中记帝王和大事的“本纪”十二篇，记年代的“表”十篇，记典章制度的“书”八篇，记侯国的“世家”三十篇，记人物的“列传”七十篇。

“本纪”是帝王的传记。帝王是统理国家大事的最高首脑，为他们作传记而名之为“本纪”，以显示天下本统之所在，使官民行事都有一定的纲纪。“本纪”是全书的总纲，是用编年体的方法记事的。“本纪”托始黄帝，按时间顺序概要记述五帝、夏、殷、周、秦、秦始皇、项羽、高祖、吕太后、孝文、孝景、孝武各朝代或帝王的重大史事。它是全书的总纲。

“世家”是记载诸侯王国之事的，包括吴太伯、齐太公、鲁周公、燕召公、管蔡、陈杞、卫康叔、宋微子、晋、楚、越王勾践、郑、赵、魏、韩、田敬仲完、孔子、陈涉、外戚、楚元王、荆燕、齐悼惠王、萧相国、



曹相国、留侯、陈丞相、绛侯周勃、梁孝王、五宗、三王世家，集中记载了周代拱卫辅弼中央王朝的重要诸侯列国、重要的历史人物和汉初守法的宗室诸王及开国元勋、文臣武将的事迹。

“列传”是记载帝王、诸侯以外的各类重要历史人物及周边少数民族和友好邻邦的，分单传、合传、类传三种。一般列传表明传主姓名，一人一传，故称单传，如《商君列传》、《李斯列传》等。事迹相关或行为相类的人物合并立传，即合传，如《廉颇蔺相如列传》、《老子韩非列传》等。类传是以类相从，把同一类人物的活动归到一个传内，如《儒林列传》、《循吏列传》、《刺客列传》等。凡以专业或性质相同标明者均称类传，如儒林、货殖、日者、龟策列传即属同类专业，循吏、酷吏、游侠、刺客、滑稽、佞幸列传则属同类性质。司马迁把当时我国四周少数民族的历史情况，也用类传的形式记载下来，如《匈奴列传》、《朝鲜列传》、《大宛列传》等，这就为研究我国古代少数民族的历史提供了重要的史料来源。

《史记》结构恢弘，收罗广泛，并于大处见细腻。它用朴素简练又富于变化的语言，塑造了众多有血有肉的人物形象，比如：奋起草莽而王天下的起义者，看上去怯懦无能却胸怀大志的英雄，不居权位而声震人主的侠士，胆识过人、无往不胜的将帅，血溅五步的刺客，运筹帷幄、智谋百出的文弱书生……这些非凡的人物，构成了《史记》中最精彩、最重要的部分。



二、作者介绍

司马迁(前 145 或前 135—?)西汉史学家、文学家,字子长,左冯翊夏阳(今陕西韩城西南)人,生于汉景帝中元五年(前 145),一说生于汉武帝建元六年(前 135),卒年不可考。

司马迁十岁开始学习古文书传。他曾师从董仲舒、孔安国等名家刻苦学习,获益良多。二十岁时,他从京师长安南下漫游,足迹遍及江淮流域和中原地区,所到之处皆进行实地考察,获得了大量一手材料。回到长安后,他入仕为郎中,成为汉武帝的侍卫和扈从,多次随驾西巡,还曾奉命到巴蜀以南地区去考察。元封三年(前 108),司马迁继承其父司马谈之职,任太史令,得以阅读汉朝宫廷所藏图书、档案以及各种史料。

在继承父亲职位的同时,司马迁也继承了他的遗志,准备写一部同《春秋》一样的传世之作。与唐都、落下闳等人共订《太初历》之后,司马迁投入到《史记》的撰写中。后因替投降匈奴的李陵辩护,他获罪下狱,受腐刑。出狱后他任中书令,继续发愤著书,终于完成了《史记》的撰写。

司马迁还撰写有《报任安书》,记述了他下狱受刑的经过和著书的抱负,具有强烈的艺术感染力,为历代传颂。

三、作品评价

《汉书》班固:“刘向、扬雄博极群书,皆称迁有良史之才,服其善序事理,辩而不华,质而不俚,其文直,其事核,不虚美,不隐恶,故

谓之实录。”

张辅：“迁之著述，辞约而事举，叙三千年事唯五十万言。”

西晋华峤：“迁文直而事核。”

梁启超：“千古之绝作。”

鲁迅：“史家之绝唱，无韵之《离骚》。”

四、精彩语段

运筹策帷帐之中，决胜于千里之外。

其身正，不令而行；其身不正，虽明不从。

风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还。

此鸟不飞则已，一飞冲天；不鸣则已，一鸣惊人。

智者千虑，必有一失；愚者千虑，必有一得。

一死一生，乃知交情。一贫一富，乃知交态。一贵一贱，交情乃见。

作者：王奎礼

南京市金陵中学高级教师



目 录



一、本纪

五帝本纪	3
夏本纪	11
殷本纪	14
周本纪	21
秦始皇本纪	28
项羽本纪	35
高祖本纪	56

二、世家

齐太公世家	81
鲁周公世家	85
越王勾践世家	91
陈涉世家	99
萧相国世家	106
留侯世家	113

三、列传

管晏列传	125
老子韩非列传	130
孙子列传	136



伍子胥列传	142
商君列传	154
廉颇蔺相如列传	163
屈原列传	170
吕不韦列传	176
扁鹊列传	183
李将军列传	190

一、本纪



五帝本纪

黄帝

黄帝是少典氏的后代,姓公孙,名叫轩辕。轩辕刚生下来的时候就显得与众不同。他几个月大时就会说话,三五岁时思维就很敏捷,成年后见多识广,非常聪明。

当轩辕还是个诸侯的时候,神农氏的统治渐渐衰弱下去,诸侯之间开始互相侵略,百姓们也跟着一起遭殃。面对这种情况,神农氏心有余而力不足,无力去教训他们。这个时候,轩辕就动用武力去讨伐那些不守纪律、不来朝拜神农氏的诸侯,诸侯们慢慢地都对轩辕表示臣服和追随。但是有个叫蚩尤的最野蛮凶悍,没人能够制服他。还有炎帝也是个喜好欺凌他人的人。因此诸侯们都拥护轩辕。

在这样的局面下,轩辕推行德政,训练将士,建立阴阳五行之说,种植五谷。他四处安抚百姓,考察规划四方的土地国界,甚至还训练了凶猛的野兽用来准备作战。



后来,轩辕和炎帝在阪泉的郊外进行了一场大战。经过三次交战,轩辕终于打败了炎帝。这时蚩尤仍然经常作乱,不听轩辕的指挥。于是,轩辕又征集各方诸侯的军队,在涿鹿的郊外和蚩尤进行了一场恶战,最终擒获了蚩尤并把他杀掉了。从此以后,天下的诸侯们都尊轩辕为天子,让他代替神农氏,这就是黄帝。

黄帝的足迹遍布大河南北。他向东到过海边,登上过丸山和泰山;向西到过崆峒,登上过鸡头山;向南到过长江,登上过熊耳山和湘山;向北驱逐了少数民族荤粥^①,在釜山和诸侯们聚会结盟。黄帝曾经把都城建在涿鹿山附近,却常常率领着部下到处迁移,走到哪里就在哪里安营扎寨。黄帝手下的百官都以“云”字命名,军队也称为“云师”,他在朝廷里设了左右大监,监督天下各国。他还提拔了风后、力牧、常先、大鸿四位大臣,让他们负责治理百姓。

当时,各国诸侯都和睦相处,整个天下都是一派升平景象,黄帝祭祀山川、鬼神、天地的活动也非常频繁。

黄帝曾经获得过宝鼎和能够预测节气日辰的蓍草。他观测太阳的运行,制定了历法。他完全遵循着天地运行的规律,遵循着阴阳相辅相成的法则,遵循着万物生死存亡的转化。到该播种粮食的时候,才开始播种;该养殖鸟兽昆虫的时候,才开始养殖。大到天文星象,小到水波、土石、金玉的性能,他都要进行观测。他还教导人们做事要尽心竭力,不要偷懒,对

① 读作 xūnyù,即后代的匈奴。





于动植物的捕捉采伐,都要按照自然规律,不能滥用过度。

黄帝就是这样治理天下的,传说黄帝在位期间,巨大的地蚓在世上出现过,人们认为这是表示“土德”的祥瑞,所以人们都称他为黄帝。

黄帝曾经居住在轩辕之丘,娶了西陵氏之女为妻,这就是人们所说的嫫祖。嫫祖是黄帝的正妃,生了两个儿子,他们的后代都治理过天下。一个叫玄嚣,也叫青阳;另一个叫昌意。昌意娶了蜀山氏之女为妻,生的儿子名叫高阳,高阳就是帝颡顼^①。

帝颡顼

帝颡顼高阳是黄帝的孙子,昌意的儿子,他有着圣人的德行。帝颡顼深沉稳练,足智多谋,十分通晓事理。

帝颡顼像黄帝一样,能因地制宜种植谷物粮食,根据天象定出了一年四季,按照祖宗神灵的旨意指导人们的行为,依靠阴阳五行的原则教化人民,使人们在祭祀时做到祭品洁净、态度虔诚。他曾经向北到过幽陵,向南到过交趾,向西到过流沙,向东到过蟠木。天下间所有的禽兽草木、山川神灵,凡是日月的光芒所能照到的地方,没有不尊敬帝颡顼的。

帝颡顼去世后,玄嚣的孙子高辛继承了帝位,这就是

^① 读作 zhuānxū。

